

Nemčija-Plauen: Groba gradbena dela  
OJ S 40/2021 26/02/2021  
Obvestilo o naročilu  
Gradnje

Pravna podlaga:  
Direktiva 2014/24/EU

## Oddelek I: Javni naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Landratsamt Vogtlandkreis  
Poštni naslov: Postplatz 5  
Kraj: Plauen  
Šifra NUTS: DED44 Vogtlandkreis  
Poštna številka: 08523  
Država: Nemčija  
Kontaktna oseba: Zentrale Vergabestelle  
E-naslov: [vergabestelle@vogtlandkreis.de](mailto:vergabestelle@vogtlandkreis.de)  
Telefon: +49 3741300-1735  
Telefaks: +49 3741300-4016  
Internetni naslovi:  
Glavni naslov: <http://www.vogtlandkreis.de/>

### I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:  
<https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-177b5755739-68223673b3557700>  
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu  
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

### I.4. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

### I.5. Glavna področja dejavnosti

Javna uprava

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

Neubau Kompetenzzentrum BK, Los 002 – Rohbauten  
Referenčna številka dokumenta: VLK\_2021\_0036

#### II.1.2. Glavna koda CPV

45223220 Groba gradbena dela

#### II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

#### II.1.4. Kratek opis

### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.2. Opis**

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DED44 Vogtlandkreis

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Zentrale Baustelleneinrichtung:

- Containeranlage für den AG incl. Reinigung,
- Sanitärcontainer incl. Reinigung,
- Bauwasseranschluss,
- Abwasseranschluss,
- Baustromhauptanschluss und Baustromverteiler,
- Bautafel.

Rohbauarbeiten Abschnitt 1 FTZ TO1:

- ca. 1 570 m<sup>3</sup> Baugrubenaushub in versch. Homogenbereichen,
- ca. 660 m<sup>3</sup> Bettungsschicht einbauen,
- ca. 330 m<sup>3</sup> Aushub für Einzelfundamente u. Frostschränken in versch. Homogenbereichen,
- ca. 130 m Schmutzwasserleitung unter Bodenplatte incl. Erdarbeiten,
- ca. 163 m<sup>3</sup> Beton für Frostschränken und Einzelfundamente incl. Schararbeiten,
- ca. 165 m<sup>3</sup> Magerbetonauffüllung im Bereich eines Geländesprungs,
- ca. 431 m<sup>3</sup> Beton für Bodenplatten incl. Schararbeiten,
- ca. 66 m<sup>3</sup> Beton für Wände incl. Schararbeiten, Wandhöhen bis ca. 6,60 m,
- ca. 220 m<sup>2</sup> Schalung Decken, H bis 3,00 m,
- ca. 580 m<sup>2</sup> Schalung Decken, H >3,00-4,70 m, geneigt,
- ca. 215 m<sup>3</sup> Beton für Decken,
- ca. 8 Stück Stützen rechteckig Fertigteil H/B 45/45 cm L bis ca. 8,20 m,
- ca. 6 Stück Binder Fertigteil, H/B 120-60/40 cm, L ca. 17,50 m,
- ca. 170 t Bewehrung in versch. Durchmesser,
- ca. 698 m<sup>2</sup> Mauerwerk Außenwand, Porenbeton, D 40 cm, Wandhöhen bis ca. 7,35 m,
- ca. 1 095 m<sup>2</sup> Mauerwerk Innenwand, KS, D 20-30 cm, Wandhöhen bis ca. 7,35 m,
- ca. 995 m<sup>2</sup> Abdichtung unter Bodenplatte, radondicht,
- ca. 110 m<sup>2</sup>, Abdichtung an Wänden, radondicht.

Rohbauarbeiten Abschnitt 2 FBZ TO3:

- ca. 1 385 m<sup>3</sup> Baugrubenaushub in versch. Homogenbereichen,
- ca. 500 m<sup>3</sup> Bettungsschicht einbauen,
- ca. 133 m<sup>3</sup> Aushub für Einzelfundamente u. Frostschränken in versch. Homogenbereichen,
- ca. 105 m Schmutzwasserleitung unter Bodenplatte incl. Erdarbeiten,
- ca. 32 m<sup>3</sup> Beton für Frostschränken incl. Schararbeiten,
- ca. 420 m<sup>3</sup> Beton für Bodenplatten incl. Schararbeiten,
- ca. 105 m<sup>3</sup> Beton für Wände incl. Schararbeiten, Wandhöhen bis ca. 8,20 m,
- ca. 7 m<sup>3</sup> Beton für Ortbetonstützen incl. Schararbeiten, Höhe bis 7,20 m,
- ca. 30 m<sup>3</sup> Beton für Ortbetonunterzüge incl. Schararbeiten, teils geneigt. Höhe bis ca. 7,20 m,
- ca. 540 m<sup>2</sup> Schalung Decken, H bis 3,20 m,

- ca. 730 m2 Schalung Decken, H bis 8,15 m, geneigt,
- ca. 438 m3 Beton für Decken,
- ca. 180 t Bewehrung in versch. Durchmessern,
- ca. 525 m2 Mauerwerk Außenwand, Porenbeton, D 40 cm, Wandhöhen bis ca. 4,50 m,
- ca. 310 m2 Mauerwerk Innenwand, KS, D 24 cm, Wandhöhen bis ca. 4,50 m,
- ca. 840 m2 Abdichtung unter Bodenplatte, radondicht.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila  
Cena

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Začetek: 25/05/2021 Konec: 31/05/2022

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: da

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da  
Identifikacijska oznaka projekta: Noch nicht bekannt

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji za udeležbo**

##### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis).

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

##### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Siehe III.1.1).

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Siehe III.1.1).

### **III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

#### **III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Rechtsform einer Bietergemeinschaft: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odpri postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2020/S 227-555221](#)

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 16/03/2021 Lokalni čas: 14:45

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Nemščina

#### **IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Ponudba mora biti veljavna do: 30/04/2021

#### **IV.2.7. Način odpiranja ponudb**

Datum: 16/03/2021 Lokalni čas: 14:45

Kraj:

Landratsamt Vogtlandkreis, Zentrale Vergabestelle, Postplatz 5, 08523 Plauen

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Die Öffnung der Angebote wird von 2 Vertretern der Zentralen Vergabestelle gemeinsam zum Öffnungstermin durchgeführt. Das Ergebnis der Angebotsöffnung wird durch die Zentrale Vergabestelle den Bietern und ihren Bevollmächtigten elektronisch über die Vergabepattform eVergabe.de zur Verfügung gestellt.

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

## **VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela**

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

## **VI.3. Dodatne informacije**

Bieter haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit sowie auf Unklarheiten zu überprüfen.

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die unter Ziffer I.1) benannte Kontaktstelle schriftlich darauf hinzuweisen. Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Bearbeitung von Unklarheiten, frühzeitig ihre Fragen zu übermitteln.

Kommunikation im Vergabeverfahren:

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de. Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen /Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung!

Alle Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen müssen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de.

Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de).

## **VI.4. Postopki za revizijo**

### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Poštni naslov: Braustraße 2

Kraj: Leipzig

Poštna številka: 04107

Država: Nemčija

Telefon: +49 341977-1040

Telefaks: +49 341977-1049

### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

## **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

22/02/2021